

Region **Olomouc**


Tschechische Republik

SOMMER 2009

& Jeseníky Mittelmähren



www.ok-tourism.cz
www.jeseniky-tourism.cz
www.centralmoravia-tourism.cz

European Union
European Regional Development Fund
Partner for your development



Herzlich willkommen in der Region Olomouc!



Herzlich Willkommen im Gebirge Jeseníky und in Mittelmähren.



Folklorefest in Slatinky

Festival der Farben und des Geschmacks

Erlebnisse für alle Sinne

Traditionen, Folklore, Echte Olmützer Quargel und andere kulinarische Spezialitäten



Die Region Olomouc ist die einzige in der Tschechischen Republik, in der sich hohe Berge mit vornehmen architektonischen Schmuckstücken treffen. Basis sind zwei Tourismusregionen. Jede ist anders, aber jede hat ihren persönlichen Zauber. Während Jeseníky vor allem Gebirgsregion ist, die durch ihre Natur beliebtes Ziel für Sport und Erholung ist, ist Mittelmähren demgegenüber Ort einzigartiger Sehenswürdigkeiten. Zusammen bilden beide Regionen eine einzigartige Harmonie aus Kultur und Natur.

In diesem Zusammenspiel können Sie fast zwanzig Burgen und Schlösser, fünf einzigartige Höhlensysteme, einzigartige technische Denkmäler und neuzeitliche Attraktionen kennenlernen. Dabei treffen Sie auf solche Unikate wie die 400 Jahre alte Papiermanufaktur in Velké Losiny oder das Denkmal der UNESCO, die Dreifaltigkeitssäule in Olomouc. Diese Stadt, die nach Prag in Tschechien die meisten Denkmäler hat, wird Sie durch ihren Reichtum an historischen Schätzen verzaubern. Das Klima ist in einigen Lokalitäten so einzigartig, dass es zu den bedeutendsten auf der Welt gehört. Beleg dessen sind die sieben Kurorte, die Region reiht sich in der Gunst der Kurgäste gleich hinter das berühmte Karlovy Vary. Das Angebot ist wirklich vielfältig und hat für jeden etwas. Darin ist die Region Olomouc und ihre beiden Tourismusgebiete Jeseníky und Mittelmähren einzigartig. Lassen Sie sich vom vielfältigen Angebot inspirieren, Ihr Urlaub kann einen Tag, ein Wochenende oder auch mehrere Wochen dauern. Einzelheiten finden Sie auf www.ok-tourism.cz

Volksfeste

Im Süden der Region erstreckt sich das Folkloregebiet Hanna. Es ist durch die althergebrachten Bräuche, farbigen Trachten und gutes Essen bekannt. Jedes Jahr findet in Kojetín und Doloplazy das Königsreiten statt und in Prostějov im September das Volksfest „Hanácká slavnost“. Das ehemalige Leben in der Hanna wird in der Ausstellung des Hannakischen Freilichtmuseums in Příkazy gezeigt. www.hanackeskanzen.cz www.doloplazy.cz, www.velkabystrice.cz www.mestopv.cz, www.kojetin.cz

Einzigartige Käse

Die Olmützer Quargel, der einzige ursprünglich tschechische Tischkäse, sind schon über 500 Jahre schriftlich belegt. In der Tschechischen Republik ist auch der Schimmelkäse Niva für seinen feinen und gleichzeitig pikanten Geschmack beliebt. Ein moderner, auf der Kunst italienischer Käsemeister begründeter Betrieb entstand in Litovel. Der Käse Gran Moravia hat ein raffiniertes Aroma und befriedigt durch seine Kostlichkeit auch den anspruchsvollsten Feinschmecker. www.tvaruzky.cz, www.mot.cz, www.granmoravia.com

Bekannte Biere und köstliche Liköre

Die Dreiergruppe der Brauereien macht dem mährischen Brauereiwesen Ehre und hinkt überhaupt nicht der berühmten Marke „tschechisches Bier“ hinterher. Das Bier Zubr Premium ist gegenwärtig bestes Lagerbier und Zubr Gold ist absoluter Sieger unter den hellen Schankbieren in der ČR! Die Brauerei Holba befriedigt mit ihrem „Bier aus den Bergen“ historisch die größte Nachfrage. Das Königsbier aus Litovel ist stolz auf Auszeichnungen vieler Wettbewerbe. www.zubr.cz, www.holba.cz, www.litovel.cz

Traditionelles Brennereiprodukt der Region ist Prostějovská Starorezná. Er enthält keinen Zucker und es werden ihm günstiger Einfluss auf die Verdauung zuerkannt. An die Berggipfel der Jeseníky erinnern Sie der ausgezeichnete Magenkräuterlikör Praděd mit seiner bis ins Jahr 1877 reichenden Geschichte. Der eigenwillige Priessnitz-Likör wird zu Ehren des „Wasserdoktors“ Vincenz Priessnitz hergestellt. www.starorezna.cz, www.likerka.com www.rjelinek.cz, www.trul.cz



„Mährisches Pilsen“ und Minibrauerei
„Mährisches Pilsen“ so wurde in der „Ersten Republik“ das Bier aus Litovel genannt. Die Qualität hat sich das Bier aus Litovel bis heute erhalten, davon zeugen viele hohe Auszeichnungen. (www.litovel.cz)
An diese Tradition binden in der Region spezialisierte Minibrauereien an. Brauerei des H. Wenzel und Brauerei Moritz in Olomouc (www.hostinec-moritz.com) und Minibrauerei Zum König Ječmínek in Prostějov





Olomouc



Erzdiözesemuseum Olomouc

hinreißendes Panorama

Orte mit Seele

Olomouc – das erleben Sie anderorts nicht!

UNESCO,
Atmosphäre,
Barockdenkmäler,
Traditionen,
Feiern
und Festivals



Olomouc und UNESCO

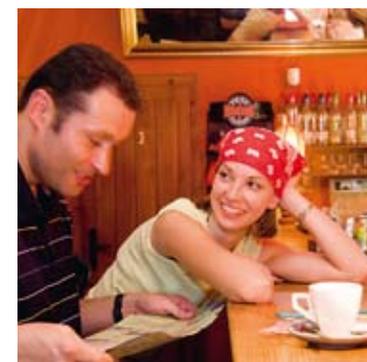
Keine andere Stadt in Mähren bezaubert durch ihre Geschichte der Denkmäler wie Olomouc. Die Stadt der Paläste, Kirchen und Barockbrunnen. Eine Stadt, die neben wertvollen Denkmälern und romantischen Ecken auch vielfältige kulturelle Erlebnisse und Unterhaltung bietet. www.olomouc.eu

Die Bedeutung und die Anzahl der Denkmäler aus dem Barock ist in Olomouc so hoch, dass sich die Bezeichnung „Olmützer Barock“ eingebürgert hat, dessen Krönung die Ehrensäule der heiligen Dreifaltigkeit ist. Dieses bedeutende Denkmal ziert den Platz Horní náměstí in Olomouc und ist nicht nur wegen ihrer außerordentlichen Abmessungen aber auch wegen der Aufwendigkeit und dem Umfang ihrer bildhauerischen Gestaltung in das Verzeichnis des Weltkulturerbes der UNESCO eingetragen.



Denkmäler

Olomouc ist nach Prag die zweitälteste und zweitgrößte Stadt Denkmalsreservation in der ČR. Sie ist berühmt durch einzigartige Brunnengruppe mit Motiven aus der antiken Mythologie. Weitere Schmuckstücke sind der Dom des H. Wenzel, das Kloster Hradisko, der Erzbischofspalast, die Kirche des H. Michal und andere stumme Zeugen der Vergangenheit. Vollkommen einzigartig ist auch der Ring vorgeschobener Fortbefestigungen. www.forty.cz



Harmonie des Geschmacks

Pulsierendes Herz der Stadt sind ihre beiden Plätze mit vielen kleinen Läden, Cafés und Restaurants. Eine Pause mit einem guten Stück Torte, einem Kaffee, dem berühmten böhmischen oder mährischen Bier oder einem anderen Getränk ist in Olomouc ein Erlebnis. Einen Augenblick der Beschaulichkeit genießen Sie auch in einem der Restaurantgärten oder beim Spaziergang durch die ruhigen, romantischen Gässchen.



Museumsperlen

Ein Museum, das sofort zu den bedeutendsten in Europa wurde, ist das Erzdiözesemuseum in Olomouc. Die Dauerausstellung stellt Kunstwerke aus dem 12.–18. Jahrhundert, die Premyslidenburg und den romanischen Bischofspalast vor. Das Museum der modernen Kunst zeigt Ausstellungen der gegenwärtigen Kunst und das Heimatkundemuseum bereitet aus seinen reichen Sammlungen attraktive thematische Ausstellungen vor. www.olmuart.cz, www.vmo.cz



Feiern und Festivals

Olomouc lebt durch Veranstaltungen. Die berühmten Blumen- und Gartenausstellungen Flora Olomouc locken schon mehr als 50 Jahre fast 200 Tausend Besucher. Zu Ehren des bekannten Heerführers veranstaltet die Stadt Olomouc alljährlich Anfang September das „Marschall Radecký Fest“. Hier nur einige weitere bedeutende Veranstaltungen: Feiertage der Stadt, Festival der Barockmusik, Herbstfestival der geistlichen Musik in den Kirchen von Olomouc, Jazztage Olomouc und so weiter. www.flora-ol.cz, www.mfo.cz, www.podzimni-festival.cz

- www.strednimorava-tourism.cz
- tourism.olomouc.eu
- www.unesco-czech.cz/olomouc
- www.oldom.cz
- www.vnol.cz
- www.svatymichal.cz
- www.flora-ol.cz



Extra TIP

Aufstieg auf den Kirchturm des H. Moritz.

Einer der wertvollsten Bauten der Spätgotik in Mähren ist zweifellos die Kirche des H. Moritz, deren Turm als touristischer Aussichtsturm dient. Die zauberhafte Aussicht bis hin zu den Jeseniky ist Ihre Belohnung für die 206 Stufen Aufstieg. www.moric-olomouc.cz

Internationales Orgelfestival

Lassen Sie sich von der Konzertatmosphäre mitreißen. Die Kirche d. H. Moritz bietet unvergessliche Erlebnisse. Hier befindet sich die größte Orgel in Mitteleuropa. Sie hat 135 Register und 10 400 Pfeifen und ist vom Breslauer Meister Engler. Der Genuss der auf diesem einzigartigen Instrument gespielten Musikstücke wird zum Erlebnis, an das Sie sich gern erinnern werden. www.mfo.cz



Extra TIP

- www.olmuart.cz
- www.vmo.cz
- www.forty.cz



Schloss Tovačov



Höhle Javoříčské jeskyně

vornehme Schlösser

Dome, unterirdische Gänge, Tropfsteine

Orte der Bewunderung und Hochachtung

geheimnisvolle
Geschichte,
reiche Sammlungen,
farbige Städte,
Können der
Einheimischen
und Zauber der Natur



Sternberk

Majestätische Burgen

Jede Region hat ihre Orte, die ihre Einzigartigkeit darstellen. Durch ihre Lage ist die Region Olomouc sowohl Region der Kultur (Mittelmähren) als auch der Natur (Jeseníky). Deshalb werden Sie oft in stummer Bewunderung vor den Fähigkeiten ihrer Bewohner oder dem Zauber der unberührten Natur stehen. Sie werden diese Erlebnisse, wie alljährlich tausende andere Besucher mitnehmen.

Bouzov, Helfštýn, Šternberk. Jede ist anders, jede hat ihren Stolz. Bouzov ist in Wäldern eingebettet und ist dank seiner märchenhaften Gestalt häufiger Gastgeber für Filmstabe aus ganz Europa, Helfštýn ist eine wirkliche Festung mit einer der längsten Schutzmauern in der ČR. Šternberk ist eine Burg voller herrlicher Möbelstücke, Bilder, Kachelöfen, wertvoller Gobelins und Holzplastiken. Es ist überwältigend! www.hrad-bouzov.cz, www.helfstyn.cz, www.hrad-sternberk.cz



Náměšť na Hané

Vornehme Schlösser

Beide Hände werden Ihnen beim Zählen aller Schlösser der Region nicht reichen. Sie sind die Perlen der Region und Sie können eine ganze Woche von einem zum anderen reisen. In einem finden Sie Sammlungen Meißener Porzellans, Kinderwagen (Náměšť na Hané), im anderen Jagdtrophäen (Úsov) oder eine Pfeifen- und Raucherbedarfsammlung (Jánský vrch). Sie können auf einen fast 100 m hohen Turm steigen (Tovačov) oder Orte der Hexenprozesse besuchen (Velké Losiny). Es ist aufregend! ●



Uničov

Pulsierende Städte

Olomouc hatten wir schon erwähnt. Aber hier sind noch andere interessante Orte. Prostějov, die Stadt des Tennis und auch herrlicher Jugendstilarchitektur. Přerov mit malerischem Marktplatz und Komenský-Museum, Lipník nad Bečvou mit Renaissancehäusern, Rathaus, Barockbrunnen und einzigartigem Glockenturm. Šternberk mit seinem System bewundernswerter Führer – den Kurbelgeräten, Litovel mit der drittältesten Brücke der ČR. Šumperk, in der Vergangenheit auch Klein-Wien genannt, rundet das Spektrum des vielfältigen Angebots der Region ab. Erleben Sie dieses Colorit und die Atmosphäre! ●



Velké Losiny

Technische Denkmäler

Geschicklichkeit war immer Vorzug unserer Vorfahren. Schon über 400 Jahre wird in der Papiermanufaktur in Velké Losiny traditionell handgeschöpft Papier hergestellt. Es ist europäisches Unikat, ebenso wie das unweite Pumpspeicherkraftwerk Dlouhé Stráně. Jährlich besuchen sie 60 Tausend Menschen. Bei Zlaté Hory führt Sie der Lehrpfad zu den Repliken der mittelalterlichen Erzmühlen. In Betrieb ist eine Hütte mit Vorrichtung zum Zerkleinern des Golderzes und eine Mühle. Sie können hier sogar das Goldwaschen ausprobieren! ●



Jeskyně Na Pomezí

Geheimnisvoller Untertag

Nirgends in der ČR können Sie in einer Region 5 der Öffentlichkeit zugängliche Höhlensysteme besuchen. Bei uns ist es möglich! Die Höhle Javoříčské jeskyně bietet geheimnisvoll beleuchtete Riesendome, die Höhle in Mladeč Überreste menschlicher Knochen und Steinwerkzeuge, die Aragonithöhle Zbrašov ist die wärmste in der ČR. Die Höhle Na Pomezí ist die größte in der ČR, die durch Marmorauflösung entstand und die Höhle Na Špičáku gehört zu den ältesten, schriftlich belegten in Mitteleuropa (1430). Überall steinerne Schönheit! www.caves.cz

- <http://zamek.namestnahane.cz>
- www.muzeum-sumperk.cz/zarizeni
- www.janskyvrch.cz
- www.tovacov.cz
- www.losiny-zamek.cz
- www.zamek-plumlov.cz
- www.muzeumpv.cz



Burgen und Schlösser voller Unterhaltung

Die Burgen und Schlösser der Region Olomouc besuchen jährlich Hunderttausende Menschen. Sie kommen nicht nur, um die historischen Schätze zu bewundern, aber immer häufiger wegen der einzigartigen Erlebnisse. Jede Burg oder jedes Schloss bereitet sein Angebot vor. Jahrmärkte, Ritterkämpfe, Blumen für die Burgdame, internationaler Schmiedewettbewerb, nächtliche Besichtigungen sind nur eine kurze Aufzählung. Schauen Sie auf die Webseiten und wählen Sie Ihren Besuch nach einer dieser Veranstaltungen. Es sind Hunderte!

Pumpspeicherwerk Dlouhé Stráně

Es gehört zu den sieben größten Wundern in der ČR und kann sich gleich drei Superlativen rühmen. Es hat die größte Reservewasserröhre in Europa, ist Kraftwerk mit dem größten Gefälle und hat die größte installierte Leistung in der ČR (2x325 MW). Die Besichtigung umfasst eine Filmvorführung, den Besuch eines Teils des Kraftwerks und die Auffahrt zum Oberbecken in Höhe von 1 350 m ü. M.! www.dlouhe-strane.cz



- www.sumperk.cz
- www.mestolitovel.cz,
- www.sternberk.eu
- www.mesto-lipnik.cz
- www.prostejov.eu,
- www.mu-prerov.cz, ● www.hranicko.eu
- www.prevovmuzeum.cz
- www.rucnipapirna.cz
- www.dlouhe-strane.cz
- www.zlatehory.cz



Vernířovice



Aquapark Prostějov

auf dem Hexenradweg

Wasserfreuden

Sommerfreuden

zu Fuß, auf dem Rad
auf dem Wasser
für alle
Generationen,
Paradies für aktiven
Urlaub



Praděd

Wanderungen

Sommerfreuden finden Sie in Mittelmähren und auch in den Jeseniky. Es können anspruchsvolle Bergwanderungen, Spaziergänge durch die malerische Landschaft oder romantische Radausflüge sein. Sie können aber auch eine Bootsfahrt machen, in den Akrobat-Wasserpark gehen, Golf spielen oder eines der bekannten Tenniszentren besuchen. Auch Kinder, Pferdeliebhaber oder Anhänger der Agrotouristik finden das Richtige.

Lösen Sie sich von Stress und Arbeitspflichten. Machen Sie sich auf in die schöne Natur der Jeseniky, z. B. zum Torfmoos bei Rejvíz, auf den Praděd (Alt-vater), den höchsten Berg Mährens (1493 m ü. M.), in die älteste Naturreservierung des Gebirges Šerák-Keprník. Entdecken Sie herrliche Aussichten, kristallklare Bäche und jungfräuliche Natur. Auch Mittelmähren überrascht. Lehrpfade, Naturreservierungen und das Naturschutzgebiet Litovelské Pomoraví (Moravatal bei Litovel) locken zu angenehmen Spaziergängen und leichten Radausflügen.



Hranicko

Radausflüge

Mehr als 2 500 km gekennzeichnete Wege führen durch vielfältige Landschaft, Städte und Städtchen, das alles bietet die Region Olomouc. Eine ideale Strecke wählen nicht nur trainierte aber auch Gelegenheitsradfahrer. Intensivere Erlebnisse und auch Zeitersparnis bringen die sich ständig entwickelnden Touristendienstleistungen. So können Sie z. B. die „Cyklobusse“ (mit Fahrradtransport) nutzen oder, wenn Sie kein Fahrrad haben, auch eins ausleihen. Informieren Sie sich an Ihrem Urlaubsort über die Strecken und Dienstleistungen. ●



Štítý

Sport als Vergnügen

Das Angebot ist bunt. Sie können die bekannten Tennisschulen in Prostějov oder Přerov nutzen und bei Olomouc wartet in angenehmer Umgebung ein 18-Loch Golfplatz auf Sie. Sie können auch eine Fahrt auf einem Raft unternehmen, können das größte Wasserareal für akrobatisches Wasserski auf der Welt in Štítý besuchen und dort unter der Aufsicht von Instrukteuren ins Wasser springen. Adrenalin wird auch beim Tandemspringen mit dem Fallschirm, beim Paintball oder bei Quadsausfahrten nicht fehlen. Das sind Erlebnisse! ●



Plumlov

Wasserfreuden

Auch Wasserliebhaber kommen in der Region Olomouc nicht zu kurz. Naturliebhaber besuchen den Stausee in Plumlov bei Prostějov oder eines der Naturfreibäder. Ab Juni 2009 wird das Angebot der Wasserfreuden beträchtlich erweitert. In Olomouc wird ein ultramodernes Erlebnisbad mit Wassertrichter und 123 m langer Riesenrutsche für Bootsfahrten eröffnet. Das Angebot ergänzen die Aquaparks in Prostějov und Hranice. ●

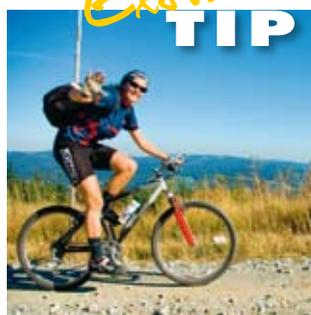


Česká Ves

Landtouristik

Landleben, Ruhe, Entspannung und Tiere genießen. Die Region Olomouc ist durch ihren Landschaftscharakter, sowohl in Mittelmähren aber vor allem in den Jeseniky für einen solchen Urlaub direkt vorbestimmt. Fast vierzig Farmen, Ställe oder Reitschulen bieten sich an. Es kann nur ein kurzer Ausflug sein aber auch ein mehrwöchiger Urlaub auf der Farm. Fordern Sie den Katalog an!
www.ok-tourism.cz

- www.strednimorava-tourism.cz
- www.jeseniky-tourism.cz
- www.cykloserver.cz
- www.cyklistevitani.cz
- www.connexmorava.cz

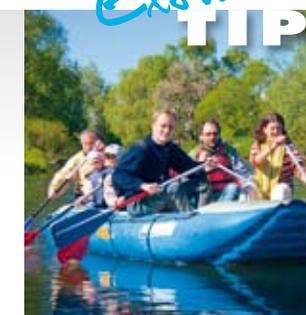


Jeseniky – Hexenradweg

Der thematische Radweg bietet nicht nur den Besuch eindrucksvoller Naturschönheiten aber auch Wissenswertes über Orte, an denen im 17. Jahrhundert grausame Hexenprozesse abgehalten wurden. Die gesamte Strecke misst 138 km und Sie finden hier 20 Haltestellen, die an konkrete Ereignisse erinnern. Der Strecke ist ziemlich anspruchsvoll, wir empfehlen sie deshalb in Etappen zu absolvieren. Zum Radweg wurde ein gedruckter Führer herausgegeben. www.jeseniky-tourism.cz

Vom Raft sieht die Welt ganz anders aus

Einen nicht traditionellen Blick auf Olomouc bieten Ausflüge auf Schlauchbooten (Raft) auf dem Fluss Morava. Sie können aus mehreren Varianten auswählen: Einige geben einer kurzen Fahrt durch das historische Olomouc den Vorzug, andere wählen einen Halbtagsausflug auf den Mäandern der Morava durch das Naturschutzgebiet Litovelské Pomoraví. Es kann auch mit dem Radausflug kombiniert werden. www.perej.cz



- www.golf-olomouc.cz, ● www.perej.cz
- www.acrobatpark.com,
- www.falconair.cz
- www.pgo.cz, ● www.adrenalin-park.cz
- www.paintballmorava.cz
- www.kmsport.cz, ● www.sportonline.cz
- http://plumlovskaprehrada.blog.cz
- www.aqua-olomouc.cz,
- www.dsp-pv.cz
- www.aquaparkplovnahranice.cz



Heilbad Jeseník



Červenohorské sedlo

Pflege des Körpers und der Sinne

Abenteuer im Schnee

Relax, Einkäufe und Unterhaltung

Gesundheit aus dem Bad, Qualitätsdienstleistungen, Unterhaltung für Kinder, Einkäufe

Das Angebot der Region ist auch im Kurwesen und Wellness vielfältig. Über 50 Tausend Gäste besuchen jährlich die Kurorte der Region Olomouc. Sie kommen, weil das Angebot mit jedem Jahr besser wird... Dies gilt auch für die Unterkünfte, Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten. Überall gibt es spezielle Angebote für Kinder.



Lassen Sie sich verwöhnen

Gönnen Sie sich nach anstrengendem Tag die verdiente Erholung und schöpfen Sie unter der Aufsicht von Fachleuten Energie und tun Sie etwas für Ihre Gesundheit. Die Bäder in der Region Olomouc bieten neben Heilbehandlungen auch ein breites Relax- und Wellnessprogramm. Sie können sich um Ihre Haut oder Figur kümmern, verschiedene Bäder wählen, in der Salzhöhle relaxen oder das Polarium ausprobieren. Das Angebot der Kurorte der Region Olomouc gehört zu den ausgesuchtesten in der Tschechischen Republik. Fordern Sie den Katalog an! ●



Immer bessere Dienstleistungen

Zum Urlaub gehört eine gute Unterkunft und ein gutes Restaurant. Das Angebot dieser Dienstleistungen wächst von Jahr zu Jahr und heute können Sie hier aus mehr als 600 Unterkünften wählen. Das Spektrum ist so vielfältig, dass jeder das Richtige findet. Hütten, Häuser, Campingplätze, Familienhotels der Kategorien ** und *** und auch Kur- und Wellnesshotels. Sie finden hier auch Viersternhotels. Dazu kommen interessante Restaurants und die Zufriedenheit Ihres Urlaubs ist vollendet. Fordern Sie den Unterkunfts-katalog an! www.ok-tourism.cz



Červenohorské sedlo

Skilaufen

Die modernen Skizentren erweitern jedes Jahr ihr Dienstleistungsspektrum und erhöhen so den Komfort der Besucher der Jeseníky. Über 100 km Abfahrts-pisten, 9 Sessellifte, regelmäßige Aufbereitung der Pisten, die sich nicht von den Launen des Wetters beeinflussen lassen. Das ist selbstverständlich. Immer mehr Pisten haben Beleuchtung, Ski- und Snowboardverleih, Skischulen und regelmäßige Skibusse stehen zur Verfügung. Nutzen Sie es! Fordern Sie den Winterkatalog an! www.ok-tourism.cz



Skřitek

Skilanglauf

Wenn Sie Ihre Langlaufskier in die Jeseníky mitnehmen, machen Sie keinen Fehler. Es erwarten Sie hier über 250 km regelmäßig gepflegte Loipen. Wählen Sie aus und lassen Sie sich in der Spur vom Winter bezaubern. Verschiedene Längen und Schwierigkeitsniveaus der Loipen fordern bestimmt Ihre Kondition. Belohnung sind zauberhafte Aussichten in die sonnenüberstrahlte schneeweiße Landschaft. Im Winter erhalten Sie Informationen über den Streckenzustand auf dem Portal www.jeseniky-tourism.cz.

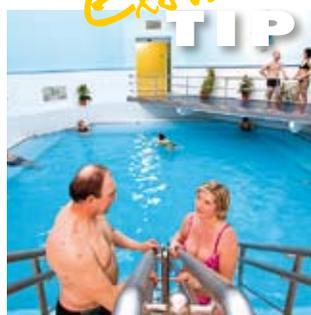


Olomouc

Adventszeit, Weihnachtszeit

Die Adverts- und die Weihnachtszeit gehören zur schönsten Zeit des Jahres. Immer mehr wollen sich diese Zeit durch einen kurzen Urlaub verschönern. Sie sehnen sich nach einem leuchtenden Weihnachtsbaum, Einkäufen, Gesprächen mit Freunden bei einem Gläschen Punch oder Glühwein. Die Hunderttausendstadt Olomouc aber auch andere Städte der Region bieten solche Erlebnisse auf ihren Marktplätzen. Die historischen Stadtzentren werden im Schein der Weihnachtslichter zu wunderschönen Theaterkulissen. Erleben Sie es!

- www.ltnb.cz
- www.priessnitz.cz
- www.lazne-losiny.cz
- www.lazne.cz
- www.lazne-bludov.cz
- www.lazneskalka.cz
- www.lazneslatinice.cz



Extra TIP

Thermalbad

Das Thermalbad Velké Losiny gehört zu den ältesten und bedeutendsten mährischen Kurorten. Die erste Erwähnung stammt schon aus dem Jahr 1206 und das erste Holzbadehaus wurde 1592 errichtet. Das hiesige Mineralwasser hat wohltuenden Einfluss auf den Bewegungsapparat und den Kreislauf und auch auf Nerven- und Hautkrankheiten. Das einzigartige Schwefelthermalwasser entspringt in einer Tiefe von 1000 m und hat am Austrittspunkt eine Temperatur um 36°C. www.lazne-losiny.cz

Wohin im Winter? Nach Olomouc!

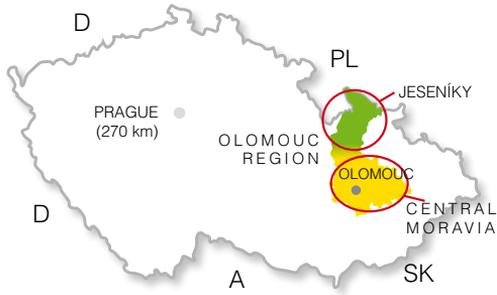
Wohin im Winter in der Region Olomouc, wenn Sie nicht Wintersportliebhaber sind? Kommen Sie in der Adverts- und Weihnachtszeit nach Olomouc. Der Platz Horní náměstí bietet bezaubernde Atmosphäre. Hinzu kommen Konzerte, Ausstellungen, Bars und auch der Zoo. Europäische Ausmaße hat das Kunstmuseum. Auch die großen Einkaufszentren bleiben mit ihren Angeboten nicht zurück. www.olomouc.eu



Extra TIP



Burg Bouzov



- Olomouc
- Praha 270 km
 - Bratislava 200 km
 - Berlin 550 km
 - Warschau 500 km
 - Wien 200 km
 - Budapest 400 km
 - Rom 1300 km
 - Paris 1 330 km
 - London 1 580 km
 - Madrid 2 600 km



Olomouc region Card – Touristische Ermäßigungskarte

Die Region Olomouc können Sie mit der sehr vorteilhaften Touristischen Ermäßigungskarte Olomouc region Card kennenlernen. Mehr als 60 Orte können Sie kostenlos besuchen (Burgen, Schlösser, Museen, Zoo, Stadtverkehr in Olomouc u. a.) und an weiteren 120 Orten haben Sie Ermäßigung (Erlebnisbäder, Höhlen, Restaurants u. a.). Einzelheiten auf www.olomoucregioncard.cz.



Es ist gut zu wissen...

Offizielle Touristenwebseiten: Region Olomouc – www.ok-tourism.cz
 Jeseníky – www.jeseniky-tourism.cz,
 Mittelmähren – www.centralmoravia-tourism.cz

Staatsfeiertage und freie Tage in der Tschechischen Republik

1. 1., Ostermontag (März–April, 1. 5., 8. 5., 5.–6. 7., 28. 9., 28. 10., 17. 11., 24.–26. 12.). An diesen arbeitsfreien Tagen sind Behörden und Banken geschlossen, geschlossen sind auch die meisten Geschäfte. Denkmäler, ebenso Hypermärkte und große Einkaufszentren sind meistens geöffnet. Am Montag ist der Großteil der Denkmalsobjekte geschlossen.

Tipps für Sie:

Vermeiden Sie Verkehrskomplikationen. Denken Sie bei Ihrem Besuch der Tschechischen Republik an Beginn und Ende der Sommerferien (um 1. 7. und 31. 8.), an diesen Tagen kann die Verkehrssituation angespannter sein.

Wichtige Telefonnummern:

Vorwahl der Tschechischen Republik + 420 • Notruf (112) • Polizei der Tschechischen Republik (158) • Rettungsdienst, Bereitschaftsdienst (155) • Feuerwehr (150) • Assistenzdienst ABA für Kraftfahrer (1240)

Herausgeber: Die Region Olomouc, Jeremenkova 40a, 779 11 Olomouc, E-mail: tourism@kr-olomoucky.cz, www.kr-olomoucky.cz, Tel.: +420 585 508 111, Fax: +420 585 508 832

Design, Texte, Erarbeitung: m-ARK Werbeagentur, Železniční 4, 779 00 Olomouc, Tel.: +420 585 104 212, www.m-ark.cz

Foto: m-ARK, 1x Ivo Netopil, Archive der Städte und Gemeinden, F. Kopecký. **Druck:** Lupress s.r.o., Hamernická 283, 739 11 Frýdlant nad Ostravicí, Tel.: +420 558 675 541, Olomouc 2009, Unverkäuflich – Mitfinanziert durch die EU, www.rr-strednimorava.cz